

## DMP/SPORTSREGIONS

### Conditions générales d'utilisation, de prestations de service et d'hébergement des sites de Club / associations sur SPORTSREGIONS

**DMP 10 avenue Georges Auric, 72021 Le Mans Cedex 2**

**email : [contact@sportsregions.fr](mailto:contact@sportsregions.fr)**

DMP a notamment pour activité la conception, l'édition et l'animation de services de communication interactifs

Dans le cadre de son activité « **SPORTSREGIONS** », DMP propose aux clubs et associations sportives et/ou unions sportives municipales ainsi qu'aux fédérations, collectivités territoriales locales ou régionales, ci-après désignés par le « **Client** », d'éditer et de mettre à jour eux même leur propre site internet, ci-après désigné le « **Site du Club** » grâce à un outil de création de site en ligne adapté au besoin de ces structures. DMP propose également de syndiquer une partie du contenu du Site du Club sur le portail de « SPORTSREGIONS », accessible à l'adresse [www.sportsregions.fr](http://www.sportsregions.fr), afin de permettre à tout internaute qui accèderait audit site « SPORTSREGIONS » de prendre connaissance des informations ainsi proposées.

A cet effet, SPORTSREGIONS propose au Client deux formules d'abonnement, une première formule "Site club gratuit" et une seconde formule "site club premium", dont les conditions de mise en œuvre, notamment financières, sont détaillées dans les documentations et tarifs édités par SPORTSREGIONS.. L'inscription du Client sur le site « SPORTSREGIONS », lui permet de bénéficier d'une période d'essai de 30 jours pendant laquelle il dispose des prestations proposées dans la formule "site club premium". A l'issue de cette période, à défaut de manifestation du Client dans les conditions énoncées dans la présente, l'abonnement bascule automatiquement sur la formule "site club gratuit", aux conditions détaillées ci-après..

L'inscription du Client emporte l'acceptation des présentes Conditions Générales, sans restriction ou réserve. Préalablement à la souscription de l'une ou l'autre desdites formules, SPORTSREGIONS impose de prendre connaissance et d'accepter les présentes Conditions Générales, de les imprimer et de les conserver soigneusement. Dans le cadre des présentes conditions générales, SPORTSREGIONS et le Client sont désignés par les « Parties ».

#### **ARTICLE 1 : DEFINITIONS**

Les mots ou expressions ci-après commençant ou non avec une majuscule, qu'ils soient employés au singulier ou au pluriel, ont, au sein des présentes Conditions Générales, la définition suivante :

- **Donnée Personnelle** : toute information se rapportant à une personne physique identifiée ou qui peut être identifiée, directement ou indirectement, notamment par référence à un identifiant, tel qu'un nom, un numéro d'identification, des données de localisation, un identifiant en ligne, ou à un ou plusieurs éléments spécifiques propres à son identité physique, physiologique, génétique, psychique, économique, culturelle ou sociale.
- **Contrat** : l'ensemble constitué par ordre d'importance décroissante des présentes Conditions Générales, des documents et tarifs édités par la société et décrivant les formules d'abonnement et, le cas échéant les Options ainsi que tout formulaire de souscription de l'une et/ou l'autre des formules d'abonnement que ces documents aient été acceptés par le Client en ligne ou, le cas échéant, retournés signés à SPORTSREGIONS par fax ou tout autre mode de transmission. En cas de choix de l'option « prise de paiement CB », les conditions générales d'utilisation du service

COMNPAY d'AFONE PAIEMENT prévaudront sur toutes dispositions contraires contenues au sein des présentes conditions générales.

- **Identifiant** : l'adresse email associée au mot de passe qui permettront l'identification de l'administrateur désigné par le Client afin de lui permettre d'assurer à sa seule initiative la mise à jour du Site du Club et, le cas échéant, la consultation des statistiques. En cas de perte ou d'oubli du mot de passe, le Client devra impérativement en solliciter le changement via la procédure automatisée disponible sur le site ou en contactant le support technique de SPORTSREGIONS accessible à l'adresse : [contact@sportsregions.fr](mailto:contact@sportsregions.fr). L'utilisateur est entièrement responsable du maintien de la confidentialité relative à ses Identifiants.
- **Formules d'Abonnement**: les offres commerciales proposées par SPORTSREGIONS à ses Clients sont décrites par SPORTSREGIONS dans ses documents commerciaux ou sur son site internet. Les Formules d'Abonnement proposées par SPORTSREGIONS sont susceptibles d'être modifiées à la seule initiative de SPORTSREGIONS.
- **Responsable de Traitement** : l'entité qui, seule ou conjointement avec une autre, détermine les moyens et finalité d'un traitement de Données Personnelles.
- **Serveur SPORTSREGIONS** : l'ensemble des équipements et/ou matériels informatiques ainsi que les logiciels et/ou applicatifs et/ou moyens réseaux et/ou nécessaires sélectionnés et mis en œuvre par SPORTSREGIONS pour la fourniture du Service.
- **Service** : la prestation par laquelle SPORTSREGIONS met à disposition d'un Client, en fonction de la Formule d'Abonnement souscrite par ce dernier, les moyens de créer et d'éditer le Site du Club, et de rendre accessible le Site du Club à tout utilisateur ayant connecté son équipement sur le Serveur SPORTSREGIONS, dans les conditions définies par SPORTSREGIONS, à la date de souscription par le Client de ladite formule incluant les tarifs applicables. La connexion du Client et/ou des Utilisateurs au Site du Club restent de la responsabilité et à la charge de ces derniers.
- **Site du Club** ou **Site Club** : l'ensemble des données et informations y inclut sans que cette liste soit limitative, les textes, statistiques, graphiques, photos, images qu'elles soient fixes ou animées, bandes son, données, base de données, programmes téléchargeables ou non, logos, marques, liens, dont le Client est propriétaire ou pour lesquels il dispose de l'ensemble des droits nécessaires tant à la conclusion du Contrat qu'à l'usage pour lequel le Client destine le Site Club qu'il édite, héberge sur le Serveur Sports Régions et met à la disposition des Utilisateurs du site.
- **Sous-Traitant** : la personne traitant des données à caractère personnel pour le compte du Responsable de Traitement, qui agit sous l'autorité du Responsable de Traitement et sur instruction de celui-ci.
- **Espace « administration » du Site du Club** : ensemble des pages accessibles au Client sur le Serveur Sports Régions Internet, dédiées à l'administration (création, modifications) du Site Club. Cet espace « administration » est accessible depuis le portail « SPORTSREGIONS » à l'adresse [www.sportsregions.fr](http://www.sportsregions.fr) après avoir saisi l'identifiant club et le mot de passe personnel du club attribué par SPORTSREGIONS.
- **Client** : Tous clubs et/ou associations sportives, et/ou unions sportives municipales, fédérations, collectivités territoriales locales ou régionales, éditeur d'un Site Club, ayant souscrit à l'une ou l'autre des Formules d'Abonnement proposées par SPORTSREGIONS.
- **Utilisateurs** : toute personne physique représentant du client et dument habilité par ce dernier, qui au moyen de l'équipement informatique dont elle dispose, accède directement ou non au Site du Club édité par le Client ou au portail SPORTSREGIONS et hébergé sur les Serveurs SPORTSREGIONS.

## ARTICLE 2 : OBJET

Les présentes Conditions Générales ont pour objet de définir les conditions et modalités selon lesquelles SPORTSREGIONS assurera pour le Client le Service, tel que précisé dans la Formule d'Abonnement choisie par le client.

## ARTICLE 3 : DESCRIPTION DES FORMULES

- **La formule "site club gratuit"** constitue une formule de découverte des fonctionnalités proposées par SPORTSREGIONS. A ce titre, l'offre se compose de fonctionnalités limitées, dont : Accès à 1 design de site, publication de 300 photos maximum, publication de 5 vidéos maximum, création de 20 pages maximum, accès à une sélection de widgets pour agrémenter la page d'accueil, accès à une sélection de types de pages automatisées. Les espaces d'affichage publicitaires du site gratuit peuvent être utilisés par SPORTSREGIONS pour diffuser des annonces commerciales ou caritatives liées au domaine associatif et/ou sportif.
- **La formule "site club premium"** constitue une formule étendue des fonctionnalités proposées par SPORTSREGIONS. A ce titre, elle comporte les fonctionnalités de la formule "site club gratuit" ainsi que notamment, les fonctionnalités suivantes, dont les conditions sont détaillées dans l'annexe 2: une présentation graphique plus élaborée, une galerie photos élargie, une galerie vidéo, des widgets supplémentaires pour agrémenter la page d'accueil du site, la possibilité de désactiver l'affichage des annonces publicitaires proposées par SPORTSREGIONS, la possibilité d'afficher les propres publicités du club et de ses partenaires, un module de Newsletter, un forum, la réservation d'un nom de domaine en .com, .net ou .info et la possibilité de créer jusqu'à 20 adresses email sur le nom de domaine du club.

La formule "site club premium" sera enrichie, à l'initiative de SPORTSREGIONS, de nouvelles fonctionnalités s'ajoutant ou remplaçant les fonctionnalités existantes, dans un double souci d'amélioration constante de la qualité du Service et de son enrichissement. Ces nouvelles fonctionnalités seront intégrées dans la formule "site club premium" sans coût additionnel pour le Client. SPORTSREGIONS se réserve le droit de proposer aux Clients de la formule "site club gratuit", pendant une durée limitée, l'accès à l'une ou l'autre de ces fonctionnalités. Les conditions de cet accès seront définies par mail édité par SPORTSREGIONS ou sur le site de SPORTSREGIONS.

Les abonnés de la formule "site club premium" ont la possibilité de souscrire des options supplémentaires payantes, dont les conditions sont détaillées dans l'annexe 3, en plus de l'abonnement à la formule "site club premium" :

- Une option « transdom » d'aide au transfert de l'ancien nom de domaine du Client pendant la première année d'abonnement.
- Une option « sms400 » donnant accès au Client à un lot de 400 SMS.
- Une option « prise de paiement CB »

## ARTICLE 4 : ENTREE EN VIGUEUR ET DUREE DU CONTRAT

### 4.1. Entrée en vigueur du Contrat

Le Contrat prend effet à date d'inscription du Client.

### 4.2 Durée du Contrat

- Dans le cadre de la souscription de la formule "site club gratuit", le Contrat est conclu pour une durée indéterminée. Le Client peut, à tout moment, choisir d'opter pour la formule "site club

premium", directement sur le site de SPORTSREGIONS dans l'espace "administration" du Site Club. La durée du Contrat est alors déterminée comme suit :

- Dans le cadre de la souscription de la formule "site club premium", le Contrat est conclu pour une période de douze (12) mois à compter de la date de souscription de la formule. La souscription s'opère au sein de l'espace "administration" du Site Club.

#### **4.3. Renouvellement du Contrat**

Lorsque le Client opte pour la formule "site club premium", le Contrat est, à l'issue de sa période initiale, renouvelable par tacite reconduction pour des durées successives de douze (12) mois, sauf dénonciation par l'une ou l'autre des parties, respectant un préavis de 30 jours avant la survenance du terme, notifiée par lettre recommandée avec accusé de réception.

### **ARTICLE 5 : CONDITIONS DE SOUSCRIPTION AU SERVICE**

Comme conditions déterminantes sans laquelle le Service ne saurait être proposé et mis en œuvre, le Client déclare et garantit SPORTSREGIONS :

- Qu'il a une existence légale au jour de l'acceptation des présentes conditions générales (existence incluant notamment un numéro préfectoral en cours de validité), que la personne physique qui le représente est majeur et dispose de la pleine capacité à conclure le présent Contrat au nom et pour le compte du Client. Pour ce faire, il doit être le représentant légal ou doit disposer d'un pouvoir.
- Que ses coordonnées sont exactes et, notamment, sans que cette liste ne soit limitative, sa dénomination qu'elle soit sociale ou commerciale, son adresse de son siège social ou domicile ainsi que le nom et prénom du représentant, son n° de téléphone.
- Qu'il informera sans délai SPORTSREGIONS de toute modification concernant sa situation et, notamment, sans que cette liste ne soit limitative, tout changement d'adresse et/ou de coordonnées bancaires, changement de représentant légal, ....
- Qu'il devra pour accéder au Service disposer d'un accès à l'Internet souscrit auprès du fournisseur de son choix dont le coût demeure à sa charge.
- Qu'il s'engage à s'assurer de la plus stricte confidentialité du mot de passe qui lui est attribué par SPORTSREGIONS et reconnaît expressément que toute connexion sur le Serveur de SPORTSREGIONS ainsi que toute transmission de données sur ou depuis ledit Serveur, opérée à partir de l'Identifiant attribué par SPORTSREGIONS au Client, seront réputées avoir été effectuées par ce dernier. Toute perte, détournement ou utilisation de l'Identifiant du Client et leurs éventuelles conséquences relèvent de la seule et entière responsabilité du Client. En cas d'acte dommageable, le Client engagera les procédures qui s'imposent auprès des autorités, notamment, judiciaires compétentes afin de permettre d'identifier le(s) responsable(s) de(s) l'acte(s) dommageable(s). SPORTSREGIONS pour sa part s'engage à apporter son concours aux dites autorités compétentes.
- Qu'il connaît bien Internet et en accepte les limites comme les contraintes d'Internet, et, en particulier, reconnaît que :
  - la fiabilité des transmissions est aléatoire en raison, notamment, du caractère hétérogène des infrastructures et réseaux sur lesquelles elles circulent et qu'en particulier, des pannes ou saturations peuvent survenir ;
  - des restrictions à l'accès à certains réseaux peuvent exister et être conditionnée à la conclusion d'accord spécifique ;

- les internautes peuvent connecter leur équipement informatique en tout lieu et peuvent le cas échéant, notamment, détourner, disséminer, altérer, détruire ou falsifier des données, logiciels et/ou contenus circulant sur l'Internet, et ce malgré la mise en place de procédures de contrôle d'accès, notamment, par mot de passe ou autre code d'accès. En conséquence, il appartient au Client de prendre toute mesure qu'il jugera appropriée pour assurer la sécurité de son équipement et ses propres données, logiciels ou autres, notamment, de la contamination par tout virus et/ou de tentative d'intrusion dont il pourrait être victime. En conséquence, la responsabilité de SPORTSREGIONS ne saurait être recherchée en cas de perte de données, de dégradation de l'équipement du Client et/ou des Utilisateurs, notamment, en raison de l'utilisation du Service, de la connexion au site de SPORTSREGIONS ou au Site du Club.;
- tout équipement connecté sur le Serveur de SPORTSREGIONS est et reste sous l'entière responsabilité du Client. En conséquence, la responsabilité de SPORTSREGIONS ne pourra être recherchée par le Client et/ou les Utilisateurs pour tout dommage qui pourrait survenir, le cas échéant, du fait de leur connexion sauf en cas de faute démontrée de SPORTSREGIONS et preuve du préjudice en lien avec la faute.
- Qu'il s'engage à :
  - ne pas éditer, diffuser et/ou stocker et/ou solliciter sur le Site du Club et/ou renvoyer depuis celui-ci à un contenu manifestement contraire à la réglementation en vigueur à ce jour en France ou dans son pays d'origine et notamment de contenus, sans que cette liste soit limitative, pornographique et/ou pédophile et/ou incitatif à la haine raciale et/ou de la diffamation et/ou de la négation des crimes contre l'humanité et/ou de l'appel au meurtre et/ou du proxénétisme ou qui relèverait du prosélytisme du piratage informatique ou véhiculerait des idées politiques de quelque nature que ce soient.
  - ne pas éditer de contenus qui pourraient relever de la contrefaçon ou qui pourrait porter atteinte à un droit de propriété intellectuelle de quelque tiers que ce soit (notamment, sans que cette liste ne soit limitative, droit d'auteur, marque, brevet, dessins et modèle, nom de domaine, droits voisins) ou à tout autre droit (notamment, droit à l'image) ;
  - s'assurer du respect des droits des tiers et prendre contact si nécessaire en fonction du contenu du site avec les organismes habilités à cet effet, tel que, notamment, sans que cette liste soit limitative, la SACEM, la SESAM la SCPP, la SPPF, l'ADAMI, la SPEDIDAM ou l'INPI.
  - respecter l'esprit sportif comme la Netiquette, les usages ou autres codes de conduite en vigueur sur l'Internet ou qui pourraient être mis en œuvre par SPORTSREGIONS;
  - ne pas procéder à l'envoi de mails ou SMS non sollicités par leur(s) destinataire(s) (spamming ou multipostage). A ne pas pénétrer et/ou tenter de pénétrer sur le Serveur SPORTSREGIONS autrement que pour accéder au Site Club.
- En conséquence de ses déclarations ci-dessus, le Client renonce expressément à engager la responsabilité de SPORTSREGIONS concernant l'un et ou l'autre des faits énumérés au présent article.
- D'une manière générale, le client se porte fort du respect par son représentant (le Président) et par ses mandataires, des engagements mis à sa charge par le présent article ,les présentes conditions générales et toutes autre condition particulière (option) acceptée par le client.

## **ARTICLE 6 : RESPONSABILITE DES PARTIES**

## 6.1. responsabilité du Client

Le Client s'engage expressément, sous peine de résiliation immédiate et sans préavis, à respecter les présentes Conditions Générales et, en particulier :

- Le Client en sa qualité d'éditeur du Site du Club :
  - reste seul responsable de son contenu éditorial ainsi que de l'ensemble des éléments figurants sur le Site du Club. En conséquence, le Client garantit SPORTSREGIONS contre toute demande émanant de tout tiers, condamnation et/ou frais (y inclut les frais raisonnables d'avocats) ou indemnités (y compris dans le cadre d'accords transactionnels) qui pourraient être engagés ou payés par SPORTSREGIONS ou prononcés à l'encontre de ce dernier, du fait des éléments, des contenus ou des services proposés par le Client sur le Site du Club.
  - fera notamment son affaire personnelle de toute déclaration, demande d'autorisation, quelle soit préalable ou non, nécessaire à l'exploitation de son site comme à l'exécution du présent Contrat
  - fera notamment son affaire personnelle de toute demande d'autorisation nécessaire à l'exploitation des données personnelles des personnes (notamment déclarations CNIL et autres), de l'image de personnes physiques, qu'elles soient majeures ou mineures, de toute demande d'autorisation d'exploitation de tout élément ressortant du monopole d'exploitation reconnu au producteurs d'évènements sportifs, ...
  - fera figurer sur son Site son nom et ses coordonnées ainsi que le nom et les coordonnées du directeur éditorial dudit site et, le cas échéant, la liste de ses autres publications et autres mentions légales (réglementation relative aux cookies, ...)
  - En conséquence, s'engage à indemniser SPORTSREGIONS de tout dommage qu'il pourrait subir du fait des fautes ou négligences du Client.
- Le Client est seul responsable de l'utilisation et, le cas échéant, des dommages et préjudices qu'il ou ses préposés pourraient causer à SPORTSREGIONS, à l'un et/ou l'autre des autres Clients de SPORTSREGIONS, aux partenaires technique de ce dernier et plus généralement à des tiers du fait de l'utilisation du Service par le Client ou du non-respect des présentes Conditions Générales.
- Le Client informera sans délai SPORTSREGIONS de toute réclamation ou recours d'un tiers à propos d'un contenu du Site du Club et apportera tout élément d'information demandé par SPORTSREGIONS. Dans ce cas, SPORTSREGIONS aura la faculté de suspendre le Site du Club, sans faute de sa part, dans une logique de prévention, ce qu'accepte le Client.

## 6.2. responsabilité de SPORTSREGIONS

- SPORTSREGIONS s'engage à faire ses meilleurs efforts pour assurer la qualité comme la permanence du Service. Cependant, le Client reconnaît et accepte que SPORTSREGIONS soit tenu à une simple obligation de moyen, et qu'en particulier SPORTSREGIONS :
  - ne garantit ni les vitesses de connexion sur le Serveur de SPORTSREGIONS, ni les débits ou temps de transfert étant entendu qu'aucune bande passante dédiée n'est allouée au Client.
  - ne saurait être responsable de toute perte ou altération de données que le Client aurait stockées sur le Serveur de SPORTSREGIONS. Il appartient au Client d'effectuer toute copie nécessaire à cette fin et de conserver cette ou ces copies.
- SPORTSREGIONS met à disposition du Client une assistance, accessible directement dans l'Espace « administration » du Site Club via un formulaire en ligne.
- SPORTSREGIONS exclut toute responsabilité de sa part :
  - en cas d'utilisation du Service par le Client ou ses salariés ou ses préposés ou ses dirigeants ou ses membres, non conforme aux présentes Conditions Générales.
  - en cas d'interruption du Service pour des travaux de maintenance et/ou d'amélioration du Serveur du SPORTSREGIONS ou du Service. Cependant, SPORTSREGIONS fera ses meilleurs efforts pour, dans la mesure du possible, minimiser la durée ou la fréquence de ces interruptions.

De même, le Client reconnaît expressément que :

- En aucun cas, la responsabilité de SPORTSREGIONS ne pourra être recherchée pour pertes de bénéfices et/ou pertes de donnée et/ou perte de chance et/ou frais d'acquisition de produit et/ou services de remplacement.
- D'une manière générale, SPORTSREGIONS ne consent aucune garantie concernant, notamment, l'aptitude du Service à répondre aux besoins ou attentes spécifiques du Client et/ou des Utilisateurs. En effet, le Client a pu évaluer la pertinence du Service proposé par SPORTSREGIONS ainsi que son adéquation à ses propres besoins.
- Sans préjudice de ce qui précède, la responsabilité de SPORTSREGIONS ne saurait excéder le montant de la rémunération effectivement perçue par SPORTSREGIONS au cours des 12 derniers mois.

## **ARTICLE 7 : CONDITIONS FINANCIERES ET PAIEMENT**

### **7.1 Prix et conditions de paiement de la Formule d'Abonnement et des options.**

- 7.1.1 Le prix de la Formule "site club premium" et celui des options sont précisés par SPORTSREGIONS dans les documents commerciaux et tarifs édités par la société DMP. Les tarifs qui s'appliquent sont ceux en vigueur à la date de souscription par le Client de la Formule "site club premium" et/ou des options. Ils sont exprimés en Euros toutes taxes comprises (TVA 20% inclus).
- 7.1.1 Une facture sera systématiquement établit pour le Client faisant ressortir le montant de la T.V.A.
- 7.1.2 Le prix de la Formule "site club premium" souscrite par le Client et celui des options sont payables intégralement à la souscription de la formule "site club premium" ou des options par ce dernier (un règlement annuel) à l'exception de l'option « prise de paiement CB qui obéit à des règles particulières (voir ci-après.
- 7.1.3 Le paiement sera effectué par le Client à SPORTSREGIONS par chèque à la commande ou prélèvement automatique ou par tout autre moyen qui pourra être proposé par SPORTSREGIONS. Par paiement, il faut entendre non pas le moment où SPORTSREGIONS sera en possession du moyen de paiement mais le moment où SPORTSREGIONS aura effectivement reçu le paiement.
- 7.1.4 Le client sera prévenu de l'arrivée à échéance de son abonnement par email (sur l'adresse « contact » du club) 45 jours avant la date effective. Il appartiendra au Client souhaitant mettre un terme à son abonnement de dénoncer celui-ci au plus tard 30 jours avant le terme de celui-ci dans les conditions de l'article 4.3. ci-dessus.
- 7.1.5 Tout retard de paiement ou rejet du paiement sera susceptible d'entraîner, à l'initiative de SPORTSREGIONS, la facturation d'une pénalité d'un montant forfaitaire de 40 € pour gestion d'impayés. Nonobstant ce qui précède, en cas d'impayé et en dépit d'un courrier de relance adressé par email au Client et resté sans effet 15 jours après sa date d'envoi, SPORTSREGIONS pourra, à sa seule initiative, supprimer l'accès au Site du Club et sa visibilité par les internautes aux seuls torts du Client. Après 30 jours, le site du club sera irrévocablement supprimé des serveurs SPORTSREGIONS aux seuls torts du Client.

### **7.2 Modification des Formules d'Abonnement et des options**

- 7.2.1. SPORTSREGIONS pourra, à son initiative, reporter sur le prix de la Formule d'abonnement et sur le prix des options toute nouvelle taxe et/ou augmentation de taxe qui pourrait être décidées par les autorités compétentes. Le Client sera redevable de cette nouvelle taxe ou de son augmentation.
- 7.2.2. Nonobstant ce qui précède, le prix de la Formule "site club premium" proposée par SPORTSREGIONS et le prix des options pourront être modifiés à tout moment par SPORTSREGIONS, cette modification étant applicable après le terme de la période contractuelle en cours. souscrite par le Client. Un courrier sera alors adressé par SPORTSREGIONS au Client par email ou courrier postal pour l'informer du nouveau tarif. En cas de désaccord du Client sur cette modification, il pourra refuser le renouvellement du contrat en cours par courrier adressé à SPORTSREGIONS par mail ou courrier postal au plus tard 30 jours avant le terme de la période contractuelle. Durant cette période l'ancien prix restera en vigueur. Sauf en cas de résiliation par le Client de son Contrat, le nouveau prix entrera en vigueur automatiquement à la date convenue.



## **8 ARTICLE 8 : LICENCE**

### **8.1. Licence accordée par le Client à SPORTSREGIONS**

Le Client accorde expressément à SPORTSREGIONS, aux termes des présentes et pour la durée du Contrat, une licence personnelle, non cessible et non transmissible portant sur l'ensemble des éléments utilisés par le Client sur le Site du Club, sans que cette liste soit limitative, les textes, graphiques, photos, images qu'elles soient fixes ou animées, bandes son, données, base de données, programmes téléchargeables ou non, logos, marques, liens, dont le Client est propriétaire ou pour lesquels il dispose de l'ensemble des droits nécessaires tant à la conclusion du Contrat qu'à l'usage pour lequel le Client destine le Site du Club ou plus généralement de tout éléments que le Client aura reproduit sur le Site du Club, ceci afin de permettre à SPORTSREGIONS d'assurer la syndication des contenus sur le portail de SPORTSREGIONS, leur diffusion et leur consultation sur ledit site et la promotion de celui-ci.

### **8.2. Licence accordée par SPORTSREGIONS au Client**

Dans le cadre du présent Contrat, SPORTSREGIONS accorde, aux termes des présentes et pour la durée du Contrat, une licence d'utilisation personnelle, non cessible et non transmissible au Client des éléments figuratifs ou non dont l'emploi, l'insertion, l'édition, la diffusion sur le Site SPORTSREGIONS et/ou le Site du Club est proposé par SPORTSREGIONS au Client aux fins de lui permettre d'enrichir, d'animer ou de mettre à jour le Site du Club. Ces éléments sont accessibles dans l'espace administration du site de club. Le Client s'engage à ne pas reproduire ou utiliser l'un et/ou l'autre desdits éléments ailleurs que sur le Site du Club sans autorisation préalable et écrite de SPORTSREGIONS.

## **9 ARTICLE 9 : ESPACE PUBLICITAIRE**

9.1. SPORTSREGIONS dispose, à sa libre initiative, du droit d'insérer des encarts publicitaires sur les pages du Site Club. SPORTSREGIONS est seul gestionnaire de ces encarts publicitaires. Il est libre du choix des annonceurs, de la forme et du nombre d'encarts publicitaires diffusés sur les pages du Site Club.

Le Client abonné à la formule "site club premium" a la possibilité d'activer ou de désactiver l'affichage des annonces publicitaires proposées par SPORTSREGIONS.

9.2 L'intégralité des revenus tirés de l'exploitation de ces encarts publicitaires revient exclusivement à SPORTSREGIONS.

9.3. Le Client fera son affaire personnelle des éventuels conflits entre d'une part les annonceurs et leurs messages choisis par SPORTSREGIONS et les éventuels engagements pris par le Client envers d'autres annonceurs.

## **10 ARTICLE 10 : GESTION DES DONNEES**

### **10.1. Données éditées par le Client**

10.1.1 Le Client est libre d'insérer les données et/ou informations nécessaires à la mise à jour du Site du Club dans la mesure où celles-ci respectent les conditions visées aux présentes et la capacité maximum de stockage autorisée dans la formule d'abonnement souscrite. Le Client peut être amené s'il le souhaite à compléter ou optimiser la présentation et la mise en avant de ces données et/ou informations en souscrivant, le cas échéant, la ou les Options de son choix.

- 10.1.2 SPORTSREGIONS se réserve la faculté de modifier le format des données et/ou informations utilisées par le Client sur le Site du Club et, en particulier, images et sons afin que leur poids soit minimisé pour permettre une optimisation de la navigation et de la vitesse de téléchargement.
- 10.1.3 Les règles de gestion suivantes seront appliquées par SPORTSREGIONS aux informations ou données mises en ligne par le Client sur le Site du Club depuis l'Espace Administration du Site du Club :
- Les News, Résultats, événements du calendrier sportif sont stockés et accessibles pendant au minimum 3 ans sur le site du club. Au-delà SPORTSREGIONS s'autorise à les détruire si nécessaire. Dans le cas où SPORTSREGIONS serait amené à supprimer les données datant de plus de 3 ans, le client serait prévenu par email, sur l'adresse « contact » du Client, 30 jours avant la suppression.
- 10.1.4 L'ensemble des règles visées au présent article pourra être, le cas échéant, modifié, supprimé ou complété par SPORTSREGIONS, à sa seule initiative, notamment, en fonction de l'évolution des rubriques et/ou des attentes des Clients et/ou des Utilisateurs et/ou des progrès techniques que SPORTSREGIONS pourrait souhaiter intégrer au site SPORTSREGIONS. Le client pourra consulter à tout moment, dans l'espace administration (rubrique « votre compte SPORTSREGIONS ») le document mis à jour des dernières règles de gestion des données appliquées aux Sites de Clubs.

## **10.2 Données à caractère personnel**

- 10.2.1 Les Données Personnelles collectées par SPORTSREGIONS dans le cadre des présentes sont utilisées afin de traiter les abonnements passés sur le site « [www.sportsregions.fr](http://www.sportsregions.fr) », gérer le compte d'un Client, analyser les commandes et, si le Client a expressément choisi cette option, lui envoyer des courriers de prospection commerciale spéciales, des newsletters, des offres promotionnelles et/ou des informations sur des ventes spéciales, sauf si le Client ne souhaite plus recevoir de telles communications de la part de SPORTSREGIONS.
- 10.2.2 Les Données Personnelles du Client sont conservées confidentiellement par SPORTSREGIONS pour les besoins du Contrat, de son exécution et dans le respect de la loi.
- 10.2.3 Les Données Personnelles peuvent être communiquées, en tout ou partie, aux prestataires de services de SPORTSREGIONS intervenant dans le processus d'abonnement. SPORTSREGIONS demandera spécifiquement aux Clients s'ils souhaitent que leurs Données Personnelles soient divulguées. Les Clients pourront changer d'avis à tout moment en contactant SPORTSREGIONS, soit par courrier, à SPORTSREGIONS, 10, avenue Georges Auric – 72021 LE MANS CEDEX 2, soit par courriel à l'adresse [contact@sportsregions.fr](mailto:contact@sportsregions.fr).
- 10.2.4 Conformément à la loi n°78-17 du 6 janvier 1978 relative à l'informatique aux fichiers et aux libertés modifiée (ci-après « loi IEL ») et au Règlement (UE) 2016/679 du Parlement européen et du Conseil du 27 avril 2016 relatif à la protection des personnes physiques à l'égard du traitement des données à caractère personnel et à la libre circulation de ces données, et abrogeant la directive 95/46/CE (ci-après « RGPD »), SPORTSREGIONS assure la mise en œuvre des droits des personnes concernées dans le cadre du site « [www.sportsregions.fr](http://www.sportsregions.fr) », excluant expressément les traitements effectués par l'intermédiaire des Sites Club, pour lesquels le Client est responsable de traitement au sens de la loi et de la réglementation applicables.
- 10.2.5 Il est rappelé que le Client dont les Données Personnelles sont traitées bénéficie des droits d'accès, de rectification, de limitation, de portabilité, et d'effacement des informations qui le concernent, conformément aux dispositions des articles 39 et 40 de la loi Informatique et Libertés modifiée, et aux dispositions des articles 15, à 21 du RGPD. Conformément aux dispositions de l'article 38 de la loi Informatique & Libertés modifiée et aux dispositions de l'article 21 du RGPD, le client peut également, pour des motifs légitimes, s'opposer au traitement des données le concernant, sans motif et sans frais.

10.2.6 Le Client peut exercer ces droits en adressant un courrier électronique à l'adresse : [contact@sportsregions.fr](mailto:contact@sportsregions.fr) ou en envoyant un courrier au 10, avenue Georges Auric – 72021 LE MANS CEDEX 2.

10.2.7 Le Client peut connaître l'ensemble des traitements de Données Personnelles effectués en accédant à la Charte de confidentialité de SPORTSREGIONS.  
(<https://www.sportsregions.fr/politique-de-confidentialite>)

Le Client reconnaît que, lorsqu'il crée un Site du Club, il est Responsable des Traitement de Données Personnelles mis en œuvre sur ledit Site du Club. SPORTSREGIONS n'agit qu'en qualité de Sous-Traitant en hébergeant lesdites Données Personnelles. Le Client s'engage donc à respecter l'ensemble des obligations, mises à sa charge en sa qualité de responsable du traitement, par la Loi IEL et le RGPD, en particulier dans le cadre de la collecte de Données Personnelles, du respect des finalités de chaque Traitement, de l'information et du respect des droits des personnes concernées.

Enfin, le Client reconnaît que SPORTSREGIONS ne pourra être tenue responsable de tout manquement du Client à ces obligations et dégage donc SPORTSREGIONS de toute responsabilité à ce titre.

## ARTICLE 11 : PROHIBITION DES CESSIONS

Le Client s'interdit de céder gratuitement ou contre rémunération tout ou partie du présent contrat. De même il s'interdit de mettre à disposition de tiers, gratuitement ou contre rémunération, tout ou partie du Service et autres prestations dont il bénéficiera aux termes du présent contrat.

## ARTICLE 12 : DIVERS

### 12.1. Résiliation

#### 12.1.1. Résiliation à l'initiative du Client

- Dans le cadre de la formule "site club gratuit", le Client peut, à tout moment, résilier son inscription. Cette résiliation interviendra à réception de la demande de résiliation adressée à SPORTSREGIONS, dont les coordonnées figurent au début des présentes, par courrier postal simple ou par e-mail à **l'adresse [contact@sportsregions.fr](mailto:contact@sportsregions.fr)**
- Dans le cadre de la formule "site club premium", le Client pourra résilier son abonnement en cas de survenance soit d'un cas de force majeure tel que défini à l'article 12.2. ci-après, soit d'une interruption de service d'une durée supérieure à 15 jours consécutifs.

Dans ces deux hypothèses, le Contrat pourra être résilié sans préavis par le Client par l'envoi d'une lettre recommandée avec accusé de réception adressée à SPORTSREGIONS. Le Client sera alors remboursé sur une base *pro rata temporis* de la durée restant à courir du Contrat.

#### 12.1.2. Résiliation à l'initiative de SPORTSREGIONS

- Dans le cadre de la formule "site club gratuit", SPORTSREGIONS se réserve la faculté de résilier de plein droit, par courriel le Contrat, sans indemnité au bénéfice du Client, moyennant le respect d'un préavis de 10 jours.
- SPORTSREGIONS pourra résilier le présent Contrat de plein droit, sans indemnité au bénéfice du Client et sans préavis ou mise en demeure préalable, en cas de non respect par le Client de l'une et/ou l'autre des dispositions des articles 5 et 6 des présentes.

- SPORTSREGIONS se réserve le droit de suspendre ou de supprimer le Site du Club dans les cas suivants :
  - L'adresse email fournie lors de l'inscription n'est pas valide.
  - L'Utilisateur du site ne représente pas une association sportive.
  - Le contenu du site ne traite manifestement pas de l'actualité d'une association sportive.
  - L'absence de connexion à l'espace "administration" du site pendant 90 jours consécutifs pour les Clients ayant souscrit la formule "site club gratuit"

La suppression du Site Club vaudra résiliation du contrat au sens du présent article.

- Dans le cadre de la formule "site club premium", SPORTSREGIONS se réserve la faculté de résilier le Contrat de plein droit sans mise en demeure préalable et sans indemnité au bénéfice du Client, en cas de non respect par ce dernier de l'une et/ou l'autre des dispositions des articles 5 et 6 des présentes. Cette résiliation sera formalisée par l'envoi d'une lettre recommandée avec accusé de réception adressée au siège du Client ainsi que par courriel.
- Dans le cadre de la formule "site club premium", SPORTSREGIONS se réserve la faculté de résilier le Contrat de plein droit et sans indemnité au bénéfice du Client, après mise en demeure préalable restée 10 jours sans effet, en cas de non respect par le Client de l'une ou l'autre des obligations lui incombant.

12.1.3. Dans tous les cas, le Client fera son affaire de la sauvegarde des données qu'il aura placées sur son site Club, préalablement à toute résiliation.

## **12.2. Force majeure**

Aucune des Parties ne sera responsable vis-à-vis de l'autre Partie d'un retard d'exécution ou d'une inexécution en raison d'un cas de force majeure ou du fait du prince reconnu comme tel par la Loi et la jurisprudence. La Partie affectée par un tel fait notifiera celui-ci immédiatement à l'autre Partie par écrit, en mentionnant la raison du retard d'exécution ou d'inexécution. Cette partie prendra ensuite toutes les mesures appropriées afin de se conformer à ses obligations en vertu du présent Contrat aussi complètement et rapidement qu'il est raisonnablement possible.

## **12.3. DMP - SPORTSREGIONS**

DMP (SPORTSREGIONS) est une SASU au capital de 200 000 €uros dont le siège social est sis à 10 rue Georges AURIC, 72000 le Mans, France et immatriculée au registre du commerce et des sociétés du Mans sous le n° 382 118 248.

## **12.4. Loi applicable et juridiction**

La loi applicable au présent Contrat est la Loi Française.

En cas de litige avec un commerçant au sens de la loi, relatif à l'interprétation, l'exécution et/ou la validité du présent Contrat, la juridiction compétente sera le Tribunal de Commerce du Mans.

En cas de litige avec une personne physique ou une personne morale non-commerçante, relatif à l'interprétation, l'exécution et/ou la validité du présent Contrat, la juridiction compétente sera le Tribunal compétent du lieu de résidence du défendeur.

## **ANNEXE 1**

### **FONCTIONNALITES DE LA FORMULE "SITE CLUB GRATUIT"**

Le Client peut, à son initiative, activer tout ou partie des modules ci-après, depuis l'espace "administrateur" du Site Club.

Cette annexe pourra être modifiée à l'initiative de SPORTSREGIONS, dans un double souci d'amélioration constante de la qualité du Service et de son enrichissement.

#### **1. Module "Gérer le contenu du site »**

Le Client peut ajouter des News, des Evénements, des documents, des photos (dans la limite de 300 maximum), des vidéos présentes sur YouTube ou autres sites internet dans les limites précisées par les conditions générales d'utilisation, de prestations de service et d'hébergement des sites de Club / associations sur SPORTSREGIONS (ci-après les « conditions générales »), dans la limite de 5 vidéos maximum.

Le Client peut, s'il le souhaite, créer jusqu'à vingt (20) pages web dont il détermine lui-même le titre et le contenu, dans le respect des conditions générales et de la loi. Pour créer ses pages, il peut utiliser des pages de type : « Libre » ou choisir parmi 17 types de pages « automatisées ». Il peut gérer des formulaires d'inscription.

#### **2. Module "Gérer vos membres et équipes"**

Le client peut, s'il le souhaite, uploader la liste des contacts du Club via un fichier « csv » et les répartir dans des équipes. Il peut inviter les contacts à participer au Site du Club. Il peut attribuer aux utilisateurs des droits d'accès limités ou non à l'espace d'administration du site internet. Il peut gérer des catégories d'âges, des équipes, sections, disciplines sportives et paramétrer la saison sportive. Il peut gérer les adhésions au club en provenance du formulaire d'adhésion du site.

#### **3. Module "Personnaliser votre site"**

Le client peut personnaliser les couleurs, le titre et le slogan du site internet et y afficher le logo de son club. Le client peut organiser la page d'accueil du site grâce à 19 types de widgets automatisés. Le client peut accéder aux réglages généraux du site et des pages automatisées.

#### **4. Module "Communiquer avec vos membres »**

Le Client peut, s'il le souhaite, envoyer gratuitement des "messages texte" par email aux contacts enregistrés dans la base de données du site. Il peut acheter des sms auprès de SPORTSREGIONS pour envoyer des sms sur les téléphones portables des contacts enregistrés dans la base de données du site. Il peut gérer les informations diffusées par son club dans le flux de l'application mobile SPORTSREGIONS.

#### **5. Module "Vendre en ligne Adhésion et produits"**

Le Client peut, s'il le souhaite, créer les produits d'adhésion de son club pour permettre aux internautes de s'inscrire en ligne. Il peut gérer les produits et commandes de sa boutique en ligne.

#### **6. Module "Abonnement et support"**

Le Client peut, s'il le souhaite, obtenir de l'aide concernant l'utilisation du site internet en consultant l'aide en ligne ou en envoyant ses questions via le formulaire disponible dans l'espace d'administration du site. Les demandes de support du client Premium sont gérées en priorité.

Il peut accéder à son espace client pour y passer commande et consulter ses factures.

## **ANNEXE 2**

### **FONCTIONNALITES DE LA FORMULE "SITE CLUB PREMIUM"**

Le Client peut, à son initiative, activer tout ou partie des modules ci-après, depuis l'espace "administrateur" du Site Club, sans supplément de prix.

Cette annexe pourra être modifiée à l'initiative de SPORTSREGIONS, dans un double souci d'amélioration constante de la qualité du Service et son enrichissement.

#### **1. Module "Gérer le contenu du site »**

Le Client peut ajouter des News, des Evénements, des documents, des photos (dans la limite de 10000 photos de 1024 pixels de large), des vidéos présentes sur YouTube sans limitation et des vidéos hébergées sur le serveur SPORTSREGIONS dans la limite de 100MO.

Le Client peut, s'il le souhaite, créer, sans limitation de nombre, de nouvelles pages sur son site dont il détermine lui-même le titre et le contenu, dans le respect des législations relatives au droit à l'image et au contenu de propriété intellectuelle. Pour créer ses pages, il peut utiliser des pages de type : « Libre » ou choisir parmi 21 types de pages « automatisées ». Il peut gérer un formulaire d'inscription au club et des formulaires personnalisés. Il peut gérer une boutique en ligne.

Le client peut afficher ses propres publicités et les partenaires de son club sur le site grâce aux pages et espaces dédiés. Il peut désactiver les publicités gérées par SPORTSREGIONS.

#### **2. Module "Gérer vos membres et équipes"**

Le client peut, s'il le souhaite, uploader la liste des contacts du club via un fichier « csv » et les répartir dans des équipes. Il peut inviter les contacts à participer au site. Il peut attribuer aux utilisateurs des droits d'accès limités ou non à l'espace d'administration du site internet. Il peut gérer des catégories d'âge, des équipes, sections, disciplines sportives et paramétrer la saison sportive. Il peut gérer les adhésions au club en provenance du formulaire d'adhésion du site.

#### **3. Module "Personnaliser votre site"**

Le client peut organiser et personnaliser la page d'accueil du site grâce à 29 types de widgets automatisés. Il peut également afficher des widget « libre » et « html » permettant d'insérer librement du contenu sur la page d'accueil du site. Le client peut accéder aux réglages généraux du site et des pages automatisées

Le client peut accéder à 3 types de designs de site et peut personnaliser les couleurs du site. Il peut ajouter/modifier le titre et le slogan du site et y afficher le logo de son club. Il peut également ajouter un bandeau personnalisé sous forme d'image ainsi qu'une image de fond.

#### **4. Module "Communiquer avec vos membres »**

Le Client peut, s'il le souhaite, envoyer gratuitement des "messages texte" par email aux contacts enregistrés dans la base de données du site. Il peut acheter des sms auprès de SPORTSREGIONS pour envoyer des sms sur les téléphones portables des contacts enregistrés dans la base de données du site.

Le client peut créer/ gérer/ envoyer par email, une Newsletter, grâce au module dédié.

Le Client peut gérer la création/suppression de 20 boites email sur son propre nom de domaine étant précisé que le Client a bien demandé l'enregistrement d'un nom de domaine pour son site lors de la commande de son abonnement Premium car les boites email ne peuvent pas être créées sur un sous-domaine de SPORTSREGIONS

## 5. Module "Vendre en ligne Adhésion et produits"

Le Client peut, s'il le souhaite, créer les produits d'adhésion de son club pour permettre aux internautes de s'inscrire en ligne. Il peut gérer les produits et commandes de sa boutique en ligne.

## 6. Module "Abonnement et support"

Le Client peut, s'il le souhaite, obtenir de l'aide concernant l'utilisation du site internet en consultant l'aide en ligne ou en envoyant ses questions à SPORTSREGIONS via le formulaire disponible dans l'espace d'administration du site. Les demandes de support du client Premium sont gérées en priorité.

Le Client peut accéder à son espace client pour y passer commande et consulter ses factures.

## 7. Module "« réservation et gestion de nom de domaine »"

Le Client peut, s'il le souhaite, confier à SPORTSREGIONS les prestations techniques et le paramétrage du nom de domaine souhaité par le Client, à savoir :

- Achat par SPORTSREGIONS pour le compte du Client d'un domaine chez un « registrar »,
- Enregistrement des données relatives aux contacts ainsi qu'aux serveurs (primaire et secondaire) gérant le domaine choisit par le Client.
- Configuration du serveur DNS, installation du domaine sur le serveur secondaire
- Ajout du domaine dans le serveur de mail, installation du domaine mail sur le serveur secondaire.

En outre, le Client pourra bénéficier de 20 adresses mail (d'une taille de boîte maximale de 20 MO chacune) pour les dirigeants, entraîneurs et autres, de la possibilité de consulter ces adresses soit par webmail à l'adresse <https://webmail.sportsregions.fr> soit par l'intermédiaire d'un compte pop par Outlook, Outlook express, ou tout autre outil de collecte de mail.

Le Client s'engage expressément aux termes des présentes à ce que les emails qu'il adressera avec le serveur mails SPORTSREGIONS ne servent pas à envoyer des fichiers illégaux ou portant atteinte aux droits des tiers (tels que mp3, jeux...). De même, la taille des messages ne saurait excéder un volume unitaire supérieur à 2 méga octets (mo). De plus, le Client s'engage à ne pas utiliser le serveur mails SPORTSREGIONS pour réaliser des envois massifs d'emails non sollicités, c'est à dire des messages adressés à des personnes physiques ou morales qui n'auraient pas demandé à recevoir ces envois (SPAM). Les listes de diffusion (mailings lists) doivent rester raisonnables quant aux nombres d'adhérents et doivent conserver un rapport direct avec l'activité du Club. A cet égard, le Client se porte fort auprès de SPORTSREGIONS d'avoir sollicité et obtenu l'accord préalable de tous les destinataires de ses listes de diffusion. SPORTSREGIONS se réserve le droit d'interrompre l'accès à un compte qui ne satisferait pas à ces conditions. Compte tenu des aléas techniques inhérents à l'internet et aux réseaux de télécommunications, SPORTSREGIONS ne pourra être tenu pour responsable de la non réception d'un email.

Il est précisé en tant que de besoin que SPORTSREGIONS confie l'achat/la réservation du domaine à un sous-traitant (le « registrar ») habilité à délivrer au nom du Client des noms de domaine génériques de premier niveau (tel que « .com », « .org » et « .net ») et à procéder, le cas échéant, à leur renouvellement.

De convention expresse entre les Parties, toute demande d'enregistrement emporte acceptation préalable, sans restriction ou réserve, par le Client de l'ensemble des règles, notamment, sans que cette liste soit limitative, administrative, technique ou juridique de nommage correspondant au(x) niveau(x) d'enregistrement souhaité par le Client ainsi qu'à celles applicables à la résolution des

conflits pouvant survenir entre le Client et, le cas échéant, tout tiers consécutivement à un dépôt de nom de domaine. L'ensemble de ces documents sont accessibles sur le site internet de l'icann à l'adresse [www.icann.org](http://www.icann.org). Le Client en souscrivant à cette option déclare expressément en avoir pris connaissance et s'engage à en respecter les termes et conditions.

#### **a. Enregistrement d'un nom de domaine**

Pour procéder aux formalités d'enregistrement du ou des noms de domaines souhaités par le Client, celui-ci devra remplir le formulaire accessible dans l'espace administration du site club. À cet égard, le Client s'engage à fournir l'ensemble des données, informations et/ou coordonnées nécessaires indispensables édictées par l'icann.

De convention expresse entre les Parties :

- Les serveurs désignés pour le fonctionnement du nom de domaine seront obligatoirement ceux utilisés par SPORTSREGIONS.
- SPORTSREGIONS/DMP sera désignée comme contact administratif, technique et de facturation auprès du Registrar.

En tant que de besoin, il est précisé ce que le Client reconnaît et accepte expressément aux termes des présentes, que :

1/ il appartient au seul Client de s'assurer de la disponibilité du (des) nom(s) de domaine souhaité(s) par lui étant entendu que la disponibilité qui pourrait être constatée à un instant donné ne reflète pas nécessairement la réalité de cette disponibilité compte tenu, notamment, des aléas ou délais inhérents aux transmissions électroniques comme à l'accès aux bases de données et à leurs mises à jour.

En conséquence, toute indication que ce soit relative à la disponibilité d'un nom de domaine et/ou à la confirmation de la réservation adressée par mail par SPORTSREGIONS au Client n'est qu'indicative. En effet, seule la validation par l'autorité de tutelle (le « registry ») vaudra confirmation de l'enregistrement. Elle sera notifiée – sauf difficulté particulière dont la teneur serait alors transmise au Client - par mail adressé par SPORTSREGIONS au Client dans un délai de 48h après la confirmation adressée par mail à SPORTSREGIONS par le registrar.

2/ la fourniture par le Client de l'ensemble des éléments demandés par SPORTSREGIONS est une condition essentielle de la recevabilité de la procédure d'enregistrement engagée par SPORTSREGIONS pour le Client.

3/ toute modification, précision ou complément d'information qui pourrait être demandé par une autorité de tutelle, sera transmise par SPORTSREGIONS au Client par mail, le Client disposant alors d'un délai de 24 heures pour y répondre étant entendu que ce délai n'accorde au Client aucun droit sur le(s) nom(s) de domaine qu'il souhaite déposer et, en particulier, aucun droit de réservation ou de priorité, ce que le Client reconnaît expressément aux termes des présentes. Pour le cas où pendant ce délai, le(s) nom(s) de domaine envisagé(s) venai(ent) à être déposé par un(des) tiers, SPORTSREGIONS en informera dès sa connaissance le Client afin que ce dernier choisisse un(des) nouveau(x) nom(s) de domaine.

Le Client déclare à SPORTSREGIONS et garantit ce dernier que:

1/ les informations transmises à SPORTSREGIONS sont sincères, exactes et pertinentes à la date de leur transmission et qu'en conséquence, elle dispense SPORTSREGIONS de quelque vérification que ce soit.

2/ il informera sans délai SPORTSREGIONS de toute modification pouvant survenir dans les données préalablement transmises à SPORTSREGIONS que ce soit pour permettre à SPORTSREGIONS de procéder à un enregistrement ou à un renouvellement de nom de domaine et ce, dans les 24 heures de leur survenance par mail à l'adresse suivante [contact@sportsregions.fr](mailto:contact@sportsregions.fr).



3/ il a reçu l'ensemble des autorisations et mandats nécessaires à l'enregistrement sollicité ainsi que l'accord des personnes dont il divulgue les coordonnées qui seront ainsi collectées et publiées sur le réseau Internet.

4/ le(s) nom(s) de domaine souhaité(s) par le Client ne porteront pas atteinte aux droits des tiers et, en particulier, à :

- un signe distinctif antérieur tel que sans que cette liste soit limitative, marque, dénomination, enseigne ou nom commercial déposé ou acquis,
- un droit de la personnalité,
- un droit d'auteur.

De même, le Client s'engage à ce que le(s) nom(s) de domaine souhaité(s) ne soi(en)t pas attentatoire(s) aux bonnes mœurs ou à la bien séance.

Le tout de manière à ce que SPORTSREGIONS ne soit ni inquiété ni recherché pour quelque motif que ce soit à ce titre. En conséquence le Client s'engage à indemniser SPORTSREGIONS de tout dommage qu'il pourrait subir en ce compris les frais raisonnables des conseils que SPORTSREGIONS pourraient solliciter

#### **b. Renouvellement d'un nom de domaine**

Le renouvellement et le paiement de l'abonnement principal « premium » déclenche le renouvellement d'enregistrement, pour une durée de 12 mois, du nom de domaine enregistré par SPORTSREGIONS pour le Client.

Il est précisé en tant que de besoin, ce que le Client reconnaît et accepte expressément aux termes de présentes que :

1/ le paiement du renouvellement de l'abonnement principal Premium devra avoir été effectivement reçu et encaissé par SPORTSREGIONS avant la date d'expiration du domaine

2/ tout défaut ou paiement partiel ou retard de paiement comme tout paiement effectué en contradiction avec les exigences requises par SPORTSREGIONS sera purement et simplement constaté aux seuls torts du Client et provoquera le rejet de la demande de renouvellement sans que le Client ne puisse prétendre à quelque indemnisation de quelque nature que soit.

#### **c. Conditions particulières**

SPORTSREGIONS informera sans délai le Client dans le cas d'un recours d'un tiers que ce soit par assignation, décision de justice ou dans le cadre d'une procédure UDRP dont il viendrait à avoir connaissance contre le(s) nom(s) de domaine déposé(s) par le Client étant entendu que ce dernier supportera alors l'ensemble des frais qui pourrait en résulter en ce compris ceux qui pourraient résulter d'une mise en cause de SPORTSREGIONS et/ou de son prestataire. Sont notamment compris tous les frais techniques, les frais de procédures ainsi que les honoraires des auxiliaires de justice.

En cas de résiliation pour quelque cause que ce soit du Contrat intervenu entre SPORTSREGIONS et le Client, il est convenu que le Client :

- devra impérativement transmettre à SPORTSREGIONS, dans les 30 jours de cette résiliation, les coordonnées des contacts administratifs, technique et de facturation qui se substituent à ceux de SPORTSREGIONS/DMP. SPORTSREGIONS s'engage à procéder au changement de ces contacts dans un délai de 15 jours à compter de la date de réception des coordonnées de ces contacts transmises par le Client à SPORTSREGIONS.

- aura la faculté de changer de registre. Pour ce faire, il devra transmettre à SPORTSREGIONS l'ensemble des documents nécessaires à la date du transfert étant entendu qu'un tel transfert sera facturé au Client par SPORTSREGIONS la somme globale et forfaitaire de 40€uros.

## **ANNEXE 3**

### **OPTIONS SUPPLEMENTAIRES PAYANTES DANS LE CADRE DE LA FORMULE "Site club premium"**

**Le Client, lorsqu'il est abonné à la formule "Site club premium" peut, s'il le souhaite, souscrire aux options détaillées comme suit.**

**Cette annexe pourra être modifiée à l'initiative de SPORTSREGIONS ou de son partenaire technique AFONE PAIEMENT, dans un double souci d'amélioration constante de la qualité du service et de son enrichissement.**

#### **1. Option "transdom"**

Le Client peut, s'il le souhaite, obtenir une aide pour transférer un ancien nom de domaine dont il serait titulaire. Le client peut souscrire cette option dans le cas où il possède déjà un nom de domaine (en .com, .net ou .info) réservé chez un registrar et qu'il souhaite l'utiliser pour le Site Club. Le nom de domaine sera obligatoirement transféré chez le registrar choisi par SPORTSREGIONS. SPORTSREGIONS assistera le client dans les démarches qu'il devra accomplir auprès de l'ancien registrar en tant que propriétaire du domaine.

A cet effet, SPORTSREGIONS est tenu d'une simple obligation de moyen, étant rappelé qu'un mauvais enregistrement initial (notamment coordonnées du propriétaire erronées) peut faire obstacle à l'opération de transfert du nom de domaine.

Cette option ne couvre pas le renouvellement du nom de domaine qui est, d'ores et déjà, inclus dans l'abonnement "site club premium".

#### **2. Option "SMS400"**

Le Client peut, s'il le souhaite, acquérir un lot de 400 SMS, utilisables pour l'envoi de SMS vers les téléphones portables en France, via le module de communication inclus dans l'abonnement "Site club premium".

Cette option est active pendant la durée de l'abonnement à la formule "Site club premium". A l'échéance de l'abonnement, le Client perdra la faculté d'utiliser les SMS qui n'auraient pas encore été envoyés avant cette date.

#### **3. Option « prise de paiement CB »**

Le client peut, s'il le souhaite, activer l'option « prise de paiement CB» afin de pouvoir accepter des paiements par carte bancaire sur son site (Site Club).

Cette option est active pendant la durée de l'abonnement à la formule « site club Premium » sauf résiliation du service par AFONE ou par le client lui-même. A l'échéance de l'abonnement, le client perd la faculté d'accepter des paiements par carte bancaire sur son site.

Pour souscrire à cette option, le Client doit accepter préalablement les conditions générales relatives à cette option éditée par SPORTSREGIONS ainsi que les conditions générales éditées par AFONE PAIEMENT.

En cas de contradiction entre ces deux conditions générales, les conditions générales d'AFONE PAIEMENT prévaudront.